

vol. 39.1-2

January-April 08
a review of international english literature

life writing in international contexts

ariel is assisted financially by the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada and the Department of English, University of Calgary.

Copyright © 2008 ISSN 0004-1327



We acknowledge the assistance of the Government of Canada through the Publications Assistance Program toward our mailing costs.



vol. 39.1-2 january-april 08 a review of international english literature

contents vol. 39.1-2

1 Introduction: Life Writing in International Contexts by Marlene Kadar, Jeanne Perreault, and Linda Warley

articles

- From Tehran to Tehrangeles: The Generic Fix of 7 Iranian Exilic Memoirs by Gillian Whitlock
- 29 The Afterlife of Memory in China: Yang Jiang's Cultural Revolution Memoir by Margo Gewurtz
- 47 Making Paper Talk: Writing Indigenous Oral Life Narratives by Michael Jacklin
- 71 The Disobedient Subject: Masculinity and Spirituality in Christopher Isherwood's Life Writing by Victor Marsh
- 89 Of Missess and Tuan Kechils: Colonial Childhood Memoirs as Cultural Mediation in British Malaya by Rosalía Baena
- 113 Wonderful Adventures: Transcending Liminality and Redefining Identity in Mary Jane Grant Seacole's Autobiography by Rezzan Kocaöner Silkü
- 129 Emerging from the Linguistic Divide: Wayson Choy's Self-Translation into the Other in *Paper* Shadows: A Chinatown Childhood by Manuela Costantino
- 147 Translating Trauma: Witnessing Bom Bali by Kate Douglas
- 167 "Nothing Big. Nothing Small": Allyson Mitchell's Video Autobiography by Janice Hladki

- 189 "The True Words of Real People": Documenting the Myth of the Real in Anna Deavere Smith's *Twilight: Los Angeles, 1992* by Rosemary Weatherston
- 217 Embodied Criticism: A French Lesson by Laura Levitt

reviews

- 239 Rosalía Baena, ed. *Transculturing Auto/biography:* Forms of Life Writing. (Marie Lovrod)
- Judith Lütge Coullie, ed. The Closest of Strangers: South African Women's Life Writing. (Annette Blum)
- Notes on Contributors

ariel

Editor Pamela McCallum Associate Editor Jeanne Perreault Reviews Editor Shaobo Xie Editorial Assistant Erin Wunker

Editorial Board Nancy Batty Red Deer College; Michael T. Clarke University of Calgary; Clara Joseph University of Calgary; Jon Kertzer University of Calgary; Victor Li University of Toronto; Susan Rudy University of Calgary; David Oakleaf University of Calgary; Sara Salih University of Toronto; Stephen Slemon University of Alberta; Alexie Tcheuyap University of Toronto.

International Advisory Board Bruce Bennett Australian Defence

> Force Academy; David Dabydeen Warwick University; Graham Huggan Leeds University; Shirley Geoklin Lim University of California (Santa Barbara); Mbulelo Mzamane University of Fort Hare; Shvamala Naravan Jamia Millia Islamia (New Delhi); Richard Nile Curtin University of Technology (Australia Research Institute); Kenneth Ramchand University of West Indies (St. Augustine); Susie Tharu Central Institute of English

& Foreign Language (India); Gauri

Young Oxford University.

Viswanathan Columbia University; Robert

